

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TMB/N/190

11 octobre 1996

(96-4188)

---

Organe de supervision des textiles

Original: anglais

## ACCORD SUR LES TEXTILES ET LES VETEMENTS

### Notification au titre de l'article 6:9

#### Mémoire d'accord entre les Etats-Unis et la Jamaïque

#### Importations de pyjamas et autres vêtements de nuit, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles (catégorie 351/651 des Etats-Unis)

La Jamaïque a fait parvenir à l'Organe de supervision des textiles, au titre du paragraphe 9 de l'article 6, la notification d'un Mémoire d'accord entre les Etats-Unis et la Jamaïque.<sup>1</sup> L'OSpT transmet le texte de cette notification aux Membres de l'OMC pour information.

---

<sup>1</sup>Voir également G/TMB/R/15, paragraphe 10.

Mission permanente de la Jamaïque  
auprès de l'Office des Nations Unies  
à Genève

N/Réf.: 637/4

30 juin 1995

Monsieur l'Ambassadeur,

Suite à ma lettre n° 637/4 du 7 avril 1995 vous informant que, le 27 mars 1995, les Etats-Unis d'Amérique avaient demandé l'ouverture de consultations avec la Jamaïque, conformément à l'article 6, paragraphe 7, de l'Accord sur les textiles et les vêtements, au sujet des exportations jamaïcaines de pyjamas et autres vêtements de nuit, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles à destination des Etats-Unis, j'ai l'honneur de vous faire savoir que, le 19 juin 1995, les représentants des gouvernements de la Jamaïque et des Etats-Unis d'Amérique se sont réunis à Washington D.C. pour procéder à des consultations en vue de fixer un niveau pour les exportations de produits relevant de la catégorie 351/651 (pyjamas et autres vêtements de nuit, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles).

Un Mémorandum d'accord entre les deux gouvernements a été signé le 20 juin 1995. Vous trouverez ci-joint copie de ce mémorandum d'accord.

Veuillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

(signé) Richard A. Pierce  
Ambassadeur  
Représentant permanent

S.E. M. l'Ambassadeur András Szepesi  
Président  
Organe de supervision des textiles  
Organisation mondiale du commerce  
Centre William Rappard  
Genève

MEMORANDUM D'ACCORD ENTRE LES GOUVERNEMENTS  
DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET DE LA JAMAIQUE

Les représentants des gouvernements de la Jamaïque et des Etats-Unis d'Amérique se sont réunis à Washington D.C. le 19 juin 1995, à la demande des Etats-Unis, pour procéder à des consultations en vue de fixer un niveau pour les exportations jamaïcaines de produits relevant de la catégorie 351/651 (pyjamas et autres vêtements de nuit, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles) à destination des Etats-Unis, conformément à l'article 6 de l'Accord sur les textiles et les vêtements. Ils sont convenus de ce qui suit en ce qui concerne les produits relevant de la catégorie 351/651:

Catégorie	Période	Plafond spécifique	Niveau d'accès garanti
351/651	27 mars-31 décembre 1995	500 000 douzaines	n.d.
	1er janvier-31 décembre 1996	375 000 douzaines	1 000 000 de douzaines
	1er janvier-31 décembre 1997	397 500 douzaines	1 000 000 de douzaines
	1er janvier-26 mars 1998	98 123 douzaines	1 000 000 de douzaines*

\*Chiffre annuel à calculer au prorata pour la période allant du 1er janvier au 26 mars 1998.

En outre, les gouvernements de la Jamaïque et des Etats-Unis d'Amérique conviennent que le programme de coproduction utilisant des niveaux d'accès garantis a été mutuellement bénéfique. Les deux gouvernements reconnaissent qu'il importe de veiller à ce que le programme fonctionne aussi efficacement que possible. Les deux parties conviennent de continuer à examiner avec les organismes compétents la possibilité de simplifier le processus de détermination du niveau d'accès garanti.

Les dispositions du présent Mémorandum d'accord seront applicables à la signature, jusqu'à ce qu'un accord soit réalisé par échange de Notes diplomatiques.

(signé)  
Pour le gouvernement de la Jamaïque  
20 juin 1995

(signé)  
Pour le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique  
20 juin 1995